

03. 11. 2017

85-018 Bydgoszcz  
Piotra Skargi 2  
tel: 52 322-17-44, 582-64-66

fax: 52 582-64-69  
e-mail: wios@wios.bydgoszcz.pl  
www.wios.bydgoszcz.pl

data 22.11.2017  
[signature]

## PROTOKÓŁ KONTROLI NR WIOS-BYDG 241/2017

Sygnatura protokołu	WIOŚ-WI.7023.3.241.2017.MN	
Podstawa do przeprowadzenia kontroli	art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz. U. z 2016 r., poz. 1688 z późn zm. )	
<b>Identyfikacja kontrolowanego zakładu</b>		
Nazwa zakładu, adres	Gmina Koronowo, Plac Zwycięstwa 1, 86-010 Koronowo, Gmina Koronowo (miejsko-wiejska), Powiat bydgoski	
Rodzaj działalności, rodzaje i liczba instalacji, kod działalności lub instalacji	Administracja samorządowa Instalacje:	
Adres kontrolowanej działalności	Plac Zwycięstwa 1, 86-010 Koronowo, Gmina Koronowo (miejsko-wiejska), Powiat bydgoski	
Osoba poinformowana o podjęciu kontroli	Stanisław Gliszczyński, Burmistrz	
Regon zakładu lub PESEL kontrolowanego, który nie posiada regonu (np. rolnicy indywidualni)	092350665	
Rodzaj kontrolowanego przedsiębiorcy zgodnie z ustawą o swobodzie działalności gospodarczej	nie dotyczy	
Rejestracja	Administracja samorządowa	
Telefon/ fax.	52 3826 400	52 3826 401
Adres strony internetowej: email	http://www.koronowo.pl sekretariat@um.koronowo.pl	
Posiadane certyfikaty ISO, EMAS	Nie dotyczy	
Przedstawiciel kontrolowanego upoważniony do reprezentacji	Imię i nazwisko Stanisław Gliszczyński Rafał Gibas Bolesław Grygorewicz Barbara Sosnowska	Stanowisko Burmistrz Koronowa Z-ca Burmistrza Z-ca Burmistrza Sekretarz Gminy
Udzielający informacji: (imię i nazwisko, stanowisko)	Imię i nazwisko Agnieszka Lubińska	Stanowisko Zastępca Kierownika Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska, Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej UM w Koronowie

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 1 z 7

protokół kontroli nr WIOS-BYDG 241/2017

[signature]

<b>Informacja o kontroli</b>	
Data rozpoczęcia kontroli	12-10-2017
Data zakończenia kontroli	03-11-2017
Charakter kontroli	Problemowa
Typ kontroli	Planowa
Data poprzedniej kontroli	22-05-2017
Okres objęty kontrolą	2013 r., 2014 r., 2015 r., 2016 r., 2017 r. do dnia zakończenia kontroli, po kontroli przeprowadzonej w maju 2017 r. wydano zarządzenie pokontrolne
Cel kontroli	10. Kontrola wykonywania zadań określonych w programach ochrony powietrza i planach działań krótkoterminowych.
Cykl kontrolny	
Informacje zastrzeżone	nie

<b>Przeprowadzający kontrolę, uczestniczący w kontroli</b>			
Inspektor/inspektorzy upoważnieni do kontroli	<b>Imię i nazwisko</b>	<b>Stanowisko służbowe</b>	<b>Upoważnienie nr</b>
	Sylwia Hołda	inspektor ochrony środowiska	nr upoważnienia 43/16
	Marek Naumann	starszy inspektor ochrony środowiska	nr upoważnienia 7/16
Wykonujący pomiary i badania	<b>Imię i nazwisko</b>	<b>Stanowisko służbowe</b>	<b>Upoważnienie nr</b>
Osoby uczestniczące w kontroli	-		

## 1. Ustalenia kontroli

### 1.1. Informacje ogólne

Kontrolę planową, problemową przeprowadzono w zakresie wywiązywania się organu z obowiązków wynikających z uchwalonych przez Sejmik Województwa Kujawsko-Pomorskiego programów ochrony powietrza.

Upoważnienia do udzielania informacji dla Pani Agnieszki Lubińskiej – Zastępcy Kierownika Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska, Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej, stanowi załącznik nr 1 do protokołu kontroli.

W dnia od 22.04.2017 r. do 22.05.2017 r. w Gminie Koronowo przeprowadzono kontrole w zakresie gospodarki wodno-ściekowej.

Programami ochrony powietrza, w których nałożono zadania na Gminę i Miasto Koronowo są programy określone w następujących uchwałach Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego:

- Uchwała Nr XXVIII/494/16 Sejmiku Województwa Kujawsko – Pomorskiego z dnia 19 grudnia 2016 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko – pomorskiej ze względu na przekroczenie poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM10 i benzenu oraz poziomu docelowego dla arsenu – aktualizacja. Termin realizacji programu ustalono na dzień 31 grudnia 2025 r. Uchwała wprowadziła zmiany w uchwale Nr XXX/537/13 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 28 stycznia 2013 roku w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko-pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu.

- Uchwała Nr XIX/349/16 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 25 kwietnia 2016 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 4 stref województwa kujawsko-pomorskiego ze względu na przekroczenia wartości docelowych benzo(a)pirenu. Termin realizacji programu ustalono na dzień 31 grudnia 2023 r. Traci moc uchwała Nr XVI/302/11 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 19 grudnia 2011 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 2 z 7

protokół kontroli nr WIOS-BYDG 241/2017

Wsk

dla 15 stref województwa kujawsko-pomorskiego pod względem przekroczeń docelowych benzo(a)pirenu.

Ww. „Programy ochrony powietrza” kierują szereg zadań do organów gmin z terenu województwa kujawsko-pomorskiego, są to między innymi działania w zakresie ograniczania emisji liniowej, punktowej oraz powierzchniowej. Programy te nałożyły obowiązek składania sprawozdań z realizacji tych zadań.

Uchwała Nr XXX/537/13 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 28 stycznia 2013 r. sprawie określenia programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko-pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu. Podstawowe kierunki działań niezbędnych do przywracania standardów jakości środowiska określone są w załączniku nr 3 i 4 ww. uchwały.

Uchwałą Nr XXX/537/13 Sejmik Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 28 stycznia 2013 roku określony został „Program ochrony powietrza dla strefy Kujawsko-Pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM 10 i benzenu oraz poziomu docelowego dla arsenu i ozonu”. W myśl art.91 ust.9c ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska w przypadku stref, dla których programy zostały uchwalone, a standardy jakości powietrza są przekraczane, zarząd województwa zobowiązany jest opracować projekt aktualizacji programu ochrony powietrza w terminie 3 lat od dnia wejścia w życie uchwały sejmiku województwa określającej poprzedni program ochrony powietrza. Zgodnie z roczną oceną jakości powietrza za rok 2014 strefa kujawsko-pomorska została ponownie zakwalifikowana według kryteriów dla ochrony zdrowia do klasy C, między innymi ze względu na przekroczenie stężeń 24 godzinnych i średnich rocznych pyłu zawieszonego PM10. W związku z powyższym ww. program ochrony powietrza wymagał aktualizacji w zakresie pyłu zawieszonego PM10.

- Uchwała Nr XXVIII/494/16 Sejmiku Województwa Kujawsko – Pomorskiego z dnia 19 grudnia 2016 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko – pomorskiej ze względu na przekroczenie poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM10 i benzenu oraz poziomu docelowego dla arsenu – aktualizacja.

Ww. uchwała weszła w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko Pomorskiego.

W załączniku nr 2 ww. uchwały określone są podstawowe kierunki działań niezbędnych do przywracania jakości środowiska – poziomów dopuszczalnych dla pyłu zawieszonego PM 10 w strefie, wraz z harmonogramem rzeczowo-finansowym planowanych działań oraz z wykazem podmiotów, do których skierowane są obowiązki ustalone w Programie.

Załącznik nr 4 określa sposób sporządzania sprawozdań z realizacji działań naprawczych przewidzianych w programie.

Obowiązki, zadania i działania naprawcze zmierzające do minimalizacji zanieczyszczenia powietrza i osiągnięcia poziomów stężeń benzo(a)pirenu nie powodujących przekroczeń stężeń docelowych są określone w Uchwale Nr XVI/302/2011:

- w § 6 i 8 dot. rodzaju i sposobu przekazywania informacji,

- w załączniku nr 1 określającym podstawowe kierunki działań niezbędnych do przywracania poziomu docelowego benzo(a)pirenu,

- w załączniku nr 2 określającym zakres działań naprawczych.

Uchwała nr XIX/349/16 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 25 kwietnia 2016 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 4 stref województwa kujawsko-pomorskiego ze względu na przekroczenia wartości docelowych benzo(a)pirenu. Termin realizacji programu ustalono na dzień 31 grudnia 2023 r. Ww. uchwała weszła w życie po upływie 14 dniach od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Kujawsko Pomorskiego. Zgodnie z § 9 ww. uchwały traci moc uchwała NR XVI/302/11.

Podstawowe kierunki działań niezbędnych do przywracania poziomu docelowego benzo(a)pirenu w powietrzu, wraz z harmonogramem rzeczowo-finansowym planowanych działań oraz wykazem podmiotów, do których skierowane są obowiązki ustalone w Programie, określa załącznik nr 2 do uchwały. Obowiązki organów i podmiotów zlokalizowanych na terenie stref objętych Programem określa załącznik nr 3 uchwały.

W § 5 uchwały zobowiązuje się wójtów, burmistrzów lub prezydentów miast niebędących miastami na prawach powiatu do przedkładania sprawozdań z realizacji Programu do właściwych miejscowo

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 3 z 7

protokół kontroli nr WIOS-BYDG 241/2017

starostów w terminie do 31 marca każdego roku, w sposób określony w załączniku nr 4 do uchwały.

Uchwałą nr XXIX/257/16 Rady Miejskiej w Koronowie z dnia 27 lipca 2016 r. przyjęto „Plan Gospodarki Niskoemisyjnej dla Gminy Koronowo”, uchwała weszła w życie z dniem podjęcia.

1.1.1. Wypełnienie obowiązków Uchwały Nr XXX/537/13 Sejmiku Województwa Kujawsko Pomorskiego z dnia 28 stycznia 2013 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko-pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu.

Wypełnienie ww. obowiązku dotyczy okresu od 2013 r. do 2016 r.

- wynikających z § 6 zobowiązującego wszystkich wójtów burmistrzów i prezydentów miast i gmin do przedkładania sprawozdań z realizacji programu do właściwych starostów w terminie do dnia 31 marca za rok poprzedni.

Sprawozdanie za 2013 r. zostało przekazane do Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy pismem z dnia 28.03.2014 r. znak RGGiOŚ.602.1.2013 stanowi załącznik nr 2 do protokołu kontroli.

Sprawozdanie za 2014 r. zostało przekazane do Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy pismem z dnia 31.03.2015 r. znak RGGiOŚ.602.1.2015 stanowi załącznik nr 3 do protokołu kontroli.

Sprawozdanie za 2015 r. zostało przekazane do Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy pismem z dnia 29.03.2016 r. znak RGGiOŚ.602.1.2016 stanowi załącznik nr 4 do protokołu kontroli.

Sprawozdanie za 2016 r. zostało przekazane do Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy pismem z dnia 28.03.2017 r. znak RGGiOŚ.602.1.2017 stanowi załącznik nr 5 do protokołu kontroli.

Zrealizowane działania naprawcze przedstawione w ww. sprawozdaniach nie zostały przedstawione w tabelach zgodnie z wytycznymi załącznika 8 i 9 do uchwały NR XXX/537/13 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 28 stycznia 2013 r.

1.1.2. Wypełnienie obowiązków Uchwały Nr XVI/302/2011 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 19 grudnia 2011 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 15 stref województwa kujawsko-pomorskiego pod względem przekroczeń docelowych benzo(a)pirenu i Uchwały Nr XIX/349/16 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 25 kwietnia 2016 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 4 stref województwa kujawsko-pomorskiego ze względu na przekroczenia wartości docelowych benzo(a)pirenu.

Wypełnienie ww. obowiązków dotyczy okresu od 2012 r. do 2016 r.

Sprawozdania za okres od 2013 r. do 2015 r. zostały przekazane do Zarządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego w dniu 24.10.2017 r. po terminie określonym w uchwale nr XVI/302/11 na 60 dni po zakończeniu każdego roku kalendarzowego. Sprawozdanie za 2016 r. nie zostało przekazane do Starosty Bydgoskiego zgodnie z uchwałą nr XIX/349/16. Ww. sprawozdania stanowią załącznik nr 6 do protokołu kontroli.

1.2. Działania Gminy w zakresie przywracania standardów jakości środowiska

Działania gminy realizowano poprzez szereg działań:

- w zakresie emisji powierzchniowej wprowadzono zmiany w systemie ogrzewania w budynkach użyteczności publicznej, zabudowie jedno i wielorodzinnej, zmniejszono zapotrzebowanie na energię cieplną poprzez termomodernizację budynków, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej,
- w zakresie ograniczenia emisji liniowej działania polegały na modernizacji stanu dróg, poprawa stanu dróg co ma wpływ bezpośrednio na zmniejszenie unosu pyłu (tzw. emisja wtórna) z powierzchni drogi,
- działania wspomagające polegające na prowadzeniu działań edukacyjno-promocyjnych, podnoszenie świadomości społecznej oraz rozwój komunikacji zbiorowej.

W roku 2013 zrealizowano:

- budowa drogi gminnej Buszkowo-Ląsko,
- przebudowa ulic w Koronowie na powierzchni 4253 m<sup>2</sup>,
- kampania edukacyjna „BĄDŹ EKO-LOGICZNY SEGREGUJ ODPADY” wraz z selektywną zbiórką odpadów i zakazem spalania odpadów.

W roku 2014 zrealizowano:

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 4 z 7

protokół kontroli nr WIOS-BYDG 241/2017

*Wios*

- powierzchniowe utwardzenie dróg gminnych, budowa ścieżek rowerowych, przebudowa nawierzchni ulic i chodników, zgodnie z załącznikiem nr 4 do protokołu kontroli,
- termomodernizacja budynków użyteczności publicznej przy ulicy Pomianowskiego 1,
- wymiana drzwi Urzędu Miejskiego w Koronowie,
- termomodernizacja budynków szkoły wraz z sala gimnastyczną - Gimnazjum nr 1 w Koronowie,
- termomodernizacja świetlicy wiejskiej w Wiskitnie.

W roku 2015 zrealizowano między innymi:

- rozbudowa drogi nr 1525 C, przebudowa dróg, budowa dróg gminnych, utwardzenie ulic, budowa pieszojezdni i ciągów pieszych, zgodnie z załącznikiem nr 5 do protokołu kontroli,
- wymiana systemu ogrzewania w budynkach komunalnych mieszkań na terenie gminy Koronowo,
- wymiana pieca c.o. w budynku komunalnym w Buszkowie,
- wykonanie kotłowni w Okolu na ekogroszek,
- termomodernizacja budynku gimnazjum nr 1 w Koronowie,
- wymiana stolarki okiennej w szkole podstawowej nr 2 w Koronowie,
- wymiana pieca c.o. w Zespole Szkół we Wtelnie,
- edukacja ekologiczna w ramach Międzynarodowego Dnia Ziemi.

W roku 2016 zrealizowano:

- rozbudowa dróg gminnych, budowa dróg gminnych, przebudowa dróg gminnych, wykonanie nawierzchni na terenie sołectw zgodnie z załącznikiem nr 6 do protokołu kontroli,
- termomodernizacja budynku Gimnazjum Nr 1 w Koronowie.

### 1.3. Realizacja zarządzeń pokontrolnych z dnia 11.07.2017 r. znak WIOS-WI.7023.6.50.2017. AH

1. Prowadzić ewidencję zbiorników bezodpływowych dla wszystkich nieruchomości zlokalizowanych na terenie Gminy Koronowo zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

W zarządzeniu wyznaczono termin pisemnej informacji o zakresie podjętych i zrealizowanych działaniach służących do wyeliminowania wskazanego naruszenia na 10.08.2017 r. Gmina Koronowo pismem z dnia 02.08.2017 r. znak: RGOŚK.6324.7.2017 złożyła skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Bydgoszczy na ww. zarządzenie. Skarga jest w trakcie rozpatrywania.

## 2. Naruszenia

3.

Lp.	Rodzaj nieprawidłowości	Dowód (dokumentacja audiowizualna, protokół oględzin, wyniki pomiarów, dokumenty zakładu, opinia eksperta itp.)	Punkt pozwolenia lub akt prawny (art., par, ust., pkt) lub inny dokument (zgłoszenie, informacje, itp.)
1	Sprawozdania za lata 2013-2016 dotyczące uchwały Nr XXX/537/13 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 28 stycznia 2013 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko-pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu nie zostały przygotowane zgodnie z załącznikiem 8 i 9 ww. uchwały.	Pkt. 1.1.1.	Załącznik 8 i 9 uchwały Nr XXX/537/13 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 28 stycznia 2013 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko-pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 5 z 7

protokół kontroli nr WIOS-BYDG 241/2017

*Wsk*

			i ozonu.
2	Sprawozdania za lata 2012-2015 dotyczące Uchwały XVI/302/11 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 19 grudnia 2011 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 15 stref województwa Kujawsko-pomorskiego pod względem przekroczeń docelowych benzo(a)pirenu zostały przekazane po ustalonym terminie.	Pkt.1.1.2.	§ 8 uchwały nr XVI/302/11 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 19 grudnia 2011 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 15 stref województwa Kujawsko-pomorskiego pod względem przekroczeń docelowych benzo(a)pirenu.
3	Sprawozdanie za rok 2016 dotyczące uchwały nr XIX/349/16 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 25 kwietnia 2016 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 4 stref województwa kujawsko-pomorskiego pod względem przekroczeń wartości docelowych benzo(a)pirenu nie zostało przekazane Staroście Bydgoskiemu.	Pkt.1.1.2.	§ 5 uchwały nr XIX/349/16 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 25 kwietnia 2016 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 4 stref województwa kujawsko-pomorskiego pod względem przekroczeń wartości docelowych benzo(a)pirenu.

### 3. Popelnione wykroczenia i zastosowane sankcje

Nie dotyczy

### 4. Inne zagadnienia

### 5. Informacje końcowe

**Integralną część niniejszego protokołu stanowią następujące załączniki:**

- 1 Upoważnienia do udzielania informacji dla Pani Agnieszki Lubińskiej z dnia 12.10.2017 r.
- 2 Kserokopia sprawozdania za 2013 r. z realizacji uchwały XXX/537/13
- 3 Kserokopia sprawozdania za 2014 r. z realizacji uchwały XXX/537/13
- 4 Kserokopia sprawozdania za 2015 r. z realizacji uchwały XXX/537/13
- 5 Kserokopia sprawozdania za 2016 r. z realizacji uchwały XXX/537/13
- 6 Kserokopie sprawozdań za lata 2012-2016 z realizacji uchwały XVI/302/11

**Dane i informacje zastrzeżone:** Protokół nie zawiera informacji zastrzeżonych.

Osoba uprawniona do reprezentowania kontrolowanego ma prawo wnieść do protokołu kontroli umotywowane zastrzeżenia i uwagi przed jego podpisaniem lub odmówić podpisania protokołu.

W przypadku odmowy podpisania protokołu kontroli może w terminie siedmiu dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie Kujawsko-pomorskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska.

Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.  
Wszystkie strony protokołów dwustronnie parafowano.

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 6 z 7

protokół kontroli nr WIOS-BYDG 241/2017

*Witka*

Jeden egzemplarz protokołu doręczono Stanisław Gliszczyński Burmistrz

Zgodnie z art. 81 ust. 2 ustawy z dn. 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. z 2016 r., poz. 1829.) dokonano wpisu w książce kontroli pod pozycją: 6

Miejsce i data podpisania protokołu: Koronowo, 03-11-2017

Podpis i pieczęć uprawnionego  
przedstawiciela jednostki  
kontrolowanej

**GMINA KORONOWO**  
PLAC ZWYCIĘSTWA 1  
86-010 KORONOWO

**BURMISTRZ**  
Stanisław Gliszczyński

Podpis i pieczęć uprawnionego  
inspektora

Inspektor Ochrony Środowiska  
inż. Sylwia Holda

Starszy Inspektor  
Ochrony Środowiska  
inż. Marek Naumczak

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 7 z 7

protokół kontroli nr WIOS-BYDG 241/2017





Załącznik nr 1 do protokołu kontroli wios-BYD6 241/2017

BURMISTRZ KORONOWA  
30-31 KORONOWA  
Plac Zarybectwa 1

## UPOWAŻNIENIE

NR OR-S.0052.330.2017

Z dnia 12 października 2017 r.

Upoważniam Panią Agnieszkę Lubińską – Zastępcę Kierownika Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska, Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej UM w Koronowie do udostępniania dokumentów na potrzeby kontroli w dniu 12 października 2017 r.

BURMISTRZ  
Stanisław Gliszczyński

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
*Michalina Szymańska*  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 13.10.17

↳ *WSK*



## STAROSTWO POWIATOWE W BYDGOSZCZY

OŚ-I.602.2.2014

Bydgoszcz, dnia 10 stycznia 2014 r.

## Wg rozdzielnika

Młk 114  
104

Jak już informowano Państwa we wcześniejszej korespondencji, uchwałą Nr XXX/537/13 z dnia 28.01.2013 r., Sejmik Województwa Kujawsko – Pomorskiego przyjął program ochrony powietrza dla strefy kujawsko – pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM 10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu.

Integralną częścią w/w programu jest plan działań krótkoterminowych.

W piśmie dnia 06.12.2013 r. Zarząd Województwa Kujawsko – Pomorskiego podał do publicznej wiadomości informację o przystąpieniu do opracowania projektów Planów Działań Krótkoterminowych dla 4 stref województwa kujawsko-pomorskiego ze względu na ryzyko wystąpienia przekroczenia wartości docelowych benzo(a)pirenu w powietrzu.

Kopię w/w pisma przekazuję w załączeniu, do wiadomości, a także celem ewentualnego składania uwag i wniosków w tej sprawie do Urzędu Marszałkowskiego.

Przywołany na wstępie „Program ochrony powietrza” kieruje szereg zadań do organów gmin z terenu województwa. Są to m.in. działania w zakresie ograniczania emisji liniowej, punktowej oraz powierzchniowej.

Co ważne – program nakłada dodatkowo obowiązki w zakresie corocznego składania sprawozdań przez poszczególne organy (w tym organy gmin) ze zrealizowanych w danym roku zadań, nakreślonych w programie.

W związku z zapisami zawartymi w w/w „Programie ochrony powietrza” proszę o przesłanie do tut. Starostwa, sprawozdania z zadań przypisanych organom gminy i zrealizowanych przez Państwa Gminę w roku 2013, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31.03.2014 r.

Nadmieniam, że sprawozdania te należy składać wyłącznie w formie przewidzianej w „Programie ochrony powietrza”, tj. w postaci tabel zawartych w załącznikach nr 8 i 9 do w/w programu.

Informuję również, że zarządcy dróg zobowiązani są do przekazania sprawozdania z realizacji wyznaczonych działań naprawczych ograniczających emisję zanieczyszczeń (szczególnie pyłu zawieszonego PM10) do powietrza, bezpośrednio do Zarządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego, zgodnie ze wzorem podanym w tabeli do rocznego sprawozdania w zakresie działań związanych z redukcją emisji liniowej, do 31 marca 2014 r. (za rok 2013).

Załącznik – 1

## Otrzymują:

1. Wójt Gminy Białe Błota
2. Wójt Gminy Dąbrowa Chełmińska
3. Wójt Gminy Dobrzez
4. Burmistrz Koronowa
5. Wójt Gminy Nowa Wieś Wielka
6. Wójt Gminy Osielesko
7. Wójt Gminy Sicienko
8. Burmistrz Miasta i Gminy Solec Kujawski
9. a/a

Dyrektor  
Wydziału Ochrony Środowiska  
Rolnictwa i Leśnictwa

Zygmunt Michajlak

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Wydział Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa

85-002 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 3A, skr. poczt. Nr 2,  
tel./fax. 52 58-41-128; e-mail: wosril@powiat.bydgoski.pl, www.powiat.bydgoski.pl

Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej

Michalina Szymańska

Urząd Miejski w Koronowie

dnia ..... 10.01.2014 .....

Za zgodność  
z oryginałem  
12-10-2014

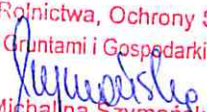
Urząd spełnia wymagania Normy PN-EN ISO 9001:2009

104

Nad Notecią, Radziejowie, Rypinie, Sępólnie Krajeńskim, Świeciu, Toruniu, Tucholi,  
Wąbrzeźnie, Włocławku, Żniniu oraz poprzez jej zamieszczenie na stronie  
internetowej [www.bip.kujawsko-pomorskie.pl](http://www.bip.kujawsko-pomorskie.pl) Urzędu Marszałkowskiego  
Województwa Kujawsko-Pomorskiego w Toruniu, prowadzącego postępowanie w tej  
sprawie.

z up. Marszałka Województwa

  
Dariusz Kurzawa (2)  
Wicemarszałek Województwa

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
  
Michałna Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 25-11-2017

Za zgodność  
z oryginałem

12-10-2017

← 

## STAROSTWO POWIATOWE W BYDGOSZCZY

W. 1049/1/15

Bydgoszcz, dnia 21 stycznia 2015 r.

OŚ-I.602.2.2015



Wg rozdzielnika

Przypominam, że uchwałą Nr XXX/537/13 z dnia 28.01.2013 r., Sejmik Województwa Kujawsko – Pomorskiego przyjął program ochrony powietrza dla strefy kujawsko – pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM 10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu. Integralną częścią w/w programu jest plan działań krótkoterminowych.

Przedmiotowy program ma charakter dokumentu strategicznego i stanowi on akt prawa miejscowego, który podlega zastosowaniu na obszarze całego województwa kujawsko-pomorskiego.

W/w „Program ochrony powietrza” kieruje szereg zadań do organów gmin z terenu województwa kujawsko – pomorskiego. Są to m.in. działania w zakresie ograniczania emisji liniowej, punktowej oraz powierzchniowej.

Program nakłada również obowiązki w zakresie corocznego składania sprawozdań przez poszczególne organy (w tym organy gmin) ze zrealizowanych w danym roku zadań, nakreślonych w programie. W roku bieżącym konieczne jest złożenie sprawozdania obejmującego zadania zrealizowane przez podległe Państwu Urzędy w roku 2014.

W związku z zapisami zawartymi w w/w „Programie ochrony powietrza” proszę o przesłanie do tut. Starostwa, sprawozdania z zadań przypisanych organom gminy i zrealizowanych przez Państwa Gminę w roku 2014, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31.03.2015 r.

Nadmieniam, że sprawozdania te należy składać wyłącznie w formie przewidzianej w „Programie ochrony powietrza”, tj. w postaci tabel zawartych w załącznikach nr 8 i 9 do w/w programu.

Informuję również, że zarządcy dróg zobowiązani są do przekazania sprawozdania z realizacji wyznaczonych działań naprawczych ograniczających emisję zanieczyszczeń (szczególnie pyłu zawieszonego PM10) do powietrza, bezpośrednio do Zarządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego, zgodnie ze wzorem podanym w tabeli do rocznego sprawozdania w zakresie działań związanych z redukcją emisji liniowej, do 31 marca 2015 r. (za rok 2014).

## Otrzymują:

1. Wójt Gminy Białe Błota
2. Wójt Gminy Dąbrowa Chełmińska
3. Wójt Gminy Dobrcz
4. Burmistrz Koronowa
5. Wójt Gminy Nowa Wieś Wielka
6. Wójt Gminy Osielesko
7. Wójt Gminy Sicienko
8. Burmistrz Miasta i Gminy Solec Kujawski
9. a/a

Z up. Starosty bydgoskiego  
Dyrektor  
Wydziału Ochrony Środowiska  
Rolnictwa i Leśnictwa

Zygmunt Michałczak

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem

Kierownik

Wydział Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa  
Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa 85-1002 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 3A, skr. poczt. Nr 2,  
Gospodarki Gruntami tel./fax: 52 584 41 28; e-mail: wosril@powiat.bydgoski.pl, www.powiat.bydgoski.pl

Michalina Szymanska

Urząd Miejski w Koronowie

dnia 05.01.2015

Za zgodność  
z oryginałem

12-10-2014

Urząd spełnia wymagania Normy PN-EN ISO 9001:2009

1/102



## STAROSTWO POWIATOWE W BYDGOSZCZY

W. 2458/2/16

Bydgoszcz, dnia 28 stycznia 2016 r.

OŚ-I.602.4.2016



Wg rozdzielnika

data 24.02.16

zał.

podpis

Przypominam, że uchwałą Nr XXX/537/13 z dnia 28.01.2013 r., Sejmik Województwa Kujawsko – Pomorskiego przyjął program ochrony powietrza dla strefy kujawsko – pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM 10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu. Integralną częścią w/w programu jest plan działań krótkoterminowych.

Przedmiotowy program ma charakter dokumentu strategicznego i stanowi on akt prawa miejscowego, który podlega zastosowaniu na obszarze całego województwa kujawsko-pomorskiego.

W/w „Program ochrony powietrza” kieruje szereg zadań do organów gmin z terenu województwa kujawsko – pomorskiego. Są to m.in. działania w zakresie ograniczania emisji liniowej, punktowej oraz powierzchniowej.

Program nakłada również obowiązki w zakresie corocznego składania sprawozdań przez poszczególne organy (w tym organy gmin) ze zrealizowanych w danym roku zadań, nakreślonych w programie. W roku bieżącym konieczne jest złożenie sprawozdania obejmującego zadania zrealizowane przez podległe Państwu Urzędy w roku 2015.

W związku z zapisami zawartymi w w/w „Programie ochrony powietrza” proszę o przesłanie do tut. Starostwa, sprawozdania z zadań przypisanych organom gminy i zrealizowanych przez Państwa Gminę w roku 2015, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31.03.2016 r.

Nadmieniam, że sprawozdania te należy składać wyłącznie w formie przewidzianej w „Programie ochrony powietrza”, tj. w postaci tabel zawartych w załącznikach nr 8 i 9 do w/w programu.

Informuję również, że zarządcy dróg zobowiązani są do przekazania sprawozdania z realizacji wyznaczonych działań naprawczych ograniczających emisję zanieczyszczeń (szczególnie pyłu zawieszonego PM10) do powietrza, bezpośrednio do Zarządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego, zgodnie ze wzorem podanym w tabeli do rocznego sprawozdania w zakresie działań związanych z redukcją emisji liniowej, do dnia 31.03.2016 r. (za rok 2015).

## Otrzymują:

1. Wójt Gminy Białe Błota
2. Wójt Gminy Dąbrowa Chełmińska
3. Wójt Gminy Dobrcz
4. Burmistrz Koronowa
5. Wójt Gminy Nowa Wieś Wielka
6. Wójt Gminy Osielesko
7. Wójt Gminy Sicienko
8. Burmistrz Miasta i Gminy Solec Kujawski
9. a/a

Z up. Starosty Bydgoskiego  
Dyrektor  
Wydziału Ochrony Środowiska  
Rolnictwa i Leśnictwa  
Zygmunt Michalski

Potwierdzenie Wydziału Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik

Wydział Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej

Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 03.02.16

Urząd spełnia wymagania Normy PN-EN ISO 9001:2009

Za zgodność  
z oryginałem  
12-10-2017 r

Notus







## Burmistrz Koronowa

Plac Zwycięstwa 1, 86-010 Koronowo  
tel. 52 3826 400, fax: 52 3826 401  
e-mail: sekretariat@um.koronowo.pl  
http://www.koronowo.pl

RGGiOŚ.602.1.2016

Koronowo, dnia 29. 03. 2016 r.

### STAROSTWO POWIATOWE W BYDGOSZCZY

Wydział Ochrony Środowiska,  
Rolnictwa i Leśnictwa  
ul. Zygmunta Augusta 3A, skr. poczt. Nr 2  
85-002 BYDGOSZCZ

Nawiązując do pisma Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy znak: OŚ.I-602.4.2016 r.  
+w załączeniu przesyłam sprawozdanie o podjętych działaniach w 2015 r. przez Gminę  
Koronowo w zakresie ochrony powietrza.

Zał.1.

z up. Burmistrza Koronowa  
Kierownik Wydziału  
Rolnictwa, Ochrony Środowiska,  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
*[Signature]*  
Katarzyna Radziś - Libaner

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
*[Signature]*  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia ..... 23. 03. 2016 .....

*[Signature]*  
przygotował: Urszula DUFKA, inspektor,  
tel.: 523826441, e-mail: [ekologia@um.koronowo.pl](mailto:ekologia@um.koronowo.pl)  
Urząd spełnia wymagania Normy PN-EN ISO 9001:2008

Za zgodność  
z oryginałem

12-10-2017

*[Signature]*



**SPAWOZDANIE  
Z REALIZACJI PROGRAMU OCHRONY POWIETRZA  
w 2015 ROKU**

Informacje ogólne na temat sprawozdania z realizacji programu ochrony powietrza		
Lp.	Zawartość	Opis
1	Rok sprawozdawczy	2015
2	Województwo	KUJAWSKO-POMORSKIE
3	Strefa	PL0404 - STREFA KUJAWSKO-POMORSKA
4	Gmina / powiat	BYDGOSKI
5	Nazwa urzędu marszałkowskiego przejmującego sprawozdanie	KUJAWSKO-POMORSKI URZĄD MARSZAŁKOWSKI
6	Nazwa urzędu przedstawiającego sprawozdanie	URZĄD MIEJSKI W KORONOWIE
7	Adres pocztowy urzędu przedstawiającego sprawozdanie	86-010 KORONOWO
8	Nazwisko osoby do kontaktu	DUFKA URSZULA
9	Numer służbowego telefonu osoby do kontaktu	52 3826441
10	Numer służbowego faksu osoby do kontaktu	52 3826401
11	Służbowy adres e-mail osoby do kontaktu	<a href="mailto:ekologia@um.koronowo.pl">ekologia@um.koronowo.pl</a>
12	Uwagi!	Dot. Sprawozdania z Uchwały Nr XXX/537/13 z dnia 28 stycznia 2013 r. Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego w sprawie programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko- <i>pomorskiej</i> ze względu na przekroczenie poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM 10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu.

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntem i Gospodarki Komunalnej  
*Michalina Szymańska*  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 03-11-2015

Za zgodność  
z oryginałem

12-10-2015

*Nota*

**Informacje ogólne na temat sprawozdania z realizacji programu ochrony powietrza**

Lp.	Zawartość	Opis
		<p><b>Działania Gminy Koronowo w 2015 w zakresie ochrony powietrza :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rozbudowa drogi nr 1525C Koronowo-Żołędowo. Ciąg ulic: Paderewskiego i Pomianowskiego w Koronowie - <b>1 010 000,00 zł.</b></li> <li>2. Przebudowa drogi gminnej Wtelno Bytkowice-Salno -<b>1 930 380,46 zł.</b></li> <li>3. Budowa drogi gminnej (ul. Kościuszki) w miejscowości Mąkowarsko -<b>94 500,00 zł.</b></li> <li>4. Utwardzenie dróg gminnych -<b>264 500,00 zł.</b></li> <li>5. Przebudowa nawierzchni dróg i chodników na terenie gminy Koronowo ul. Ogrodowa - <b>272 625,99 zł.</b></li> <li>6. Przebudowa drogi gminnej w Tryszczyń ul. Jaworowej i części ul. Nad Stawem. - <b>12.300,00 zł.</b></li> <li>7. Wykonanie nawierzchni ulic w sołectwie Mąkowarsko -<b>23 600,-zł.</b></li> <li>8. Przebudowa drogi gminnej w Tryszczyń – Morzewcu - <b>615 180,- zł</b></li> <li>9. Utwardzanie części ulicy Wyczółkowskiego w Koronowie – <b>4 920,00 zł.</b></li> <li>10. Budowa drogi gminnej w Starym Dworze – <b>20 000,00 zł.</b></li> <li>11. Budowa drogi gminnej Dziedzinek – Makowarsko -<b>73 800,00 zł.</b></li> <li>12. Budowa pieszojezdni, ciągów pieszych na OM Samociążek ul. Bulwarowa i ul. Brzegowa - <b>528 000,00 zł</b></li> </ol>

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik

Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej

*Michalina Szymańska*  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 05-11-17

Za zgodność  
z oryginałem

12-10-2017 /

*M. Szymańska*

**Informacje ogólne na temat sprawozdania z realizacji programu ochrony powietrza**

Lp.	Zawartość	Opis
		13. Przebudowa nawierzchni ulic i chodników ul.: Łokietka i Garncarska w Koronowie – 37 000,00 zł.
		14. Przebudowa ulic Plażowej, Żeglarskiej, Kąpielowej, Wczasowej i Kajakowej w Koronowie – 12.300,00 zł
		15. Powierzchniowe utwardzenie dróg wewnętrznych – 11 055,00 zł.
		16. Przebudowa przystanku autobusowego przy ul. Paderewskiego w Koronowie – 89 776,97 zł
		17. Przebudowa mostów w ciągu ulicy Bydgoskiej w Koronowie – 159 000,00 zł.
		18. Wymiana systemu ogrzewania w budynkach komunalnych mieszkaniach na terenie Gminy Koronowo – 59 999,62 zł.
		19. Utwardzenie terenu przy świetlicy wiejskiej w sołectwie Buszkowo- 7 380,00 zł.
		20. Utwardzenie terenu przy świetlicy wiejskiej w sołectwie Salno – 10 701,00 zł
		21. Wymiana pieca c.o. w budynku komunalnym w Buszkowie – 20 000,00 zł
		22. Wykonanie kotłowni w Okolu 38 i 39 na ekogroszek – 130 000,-zł.
		23. Utwardzenie terenu przy świetlicy wiejskiej w sołectwie Salno – 10 701,00 zł
		24. Wymiana stolarki okiennej w Szkole Podstawowej Nr 2 w Koronowie - 56 000,00 zł.
		25. Termomodernizacja budynku Gimnazjum Nr1 w Koronowo – 343 343,00 zł.

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
*Szymańska*  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 03.11.17

Za zgodność  
z oryginałem  
12-10-2017

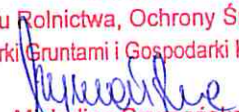
*Chorow*

**Informacje ogólne na temat sprawozdania z realizacji programu ochrony powietrza**

Lp.	Zawartość	Opis
		<p>26. Zakup pieców konwencyjno-parowych do kuchni - <b>58 310,00 zł.</b></p> <p>27. Wymiana pieca c.o. w Zespole Szkół we Wtelnie - <b>50 000,00 zł.</b></p> <p>28. Demontaż, transport i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest na terenie Gminy Koronowo – <b>86 124,76 zł.</b></p> <p>29. Modernizacja mostu w Gogolinie – <b>8 300,00 zł.</b></p> <p>30. Selektywną zbiórką odpadów i zakazem spalania odpadów objęto właścicieli <b>4 844</b> nieruchomości mieszkalnych oraz <b>1206</b> nieruchomości niezamieszkałych.</p> <p>31. W ramach edukacji ekologicznej z okazji Międzynarodowego Dnia Ziemi za zebrane odpady rozdano ok. <b>400</b> drzewek.</p> <p>32. W masowych środkach komunikacyjnych w 2015 r. przewieziono- <b>442 736 osób</b> .</p> <p><b>BRAK DANYCH:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z zakresu emisji powierzchniowej za 2015 r.</li> <li>- z zakresu emisji liniowej za 2015 r.</li> <li>-z zakresu emisji punktowej za 2015 r.</li> </ul>


Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik

Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej

4   
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 23-11-17

Za zgodność  
z oryginałem

12-10-2017 ✓

< 

Załącznik nr 5 do protokołu kontroli  
WIOS-BYDG 241/2017

STAROSTWO POWIATOWE W BYDGOSZCZY

Bydgoszcz, dnia 17 stycznia 2017 r.

OŚ-I.602.2.2017

BIURO PODAWCZE WIELKIE  
20.01.2017  
Zał. data 1525/17  
Podpis

Wg rozdzielnika

Wzorem lat ubiegłych uprzejmie przypominam o konieczności złożenia corocznego sprawozdania z realizacji zadań wynikających z treści „Programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko – pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM 10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu”, który został przyjęty przez Sejmik Województwa Kujawsko – Pomorskiego na mocy uchwały Nr XXX/537/13 z dnia 28.01.2013 r.

Przedmiotowy program ma charakter dokumentu strategicznego i stanowi on akt prawa miejscowego, który podlega zastosowaniu na obszarze całego województwa kujawsko-pomorskiego.

W/w „Program ochrony powietrza” kieruje szereg zadań m.in. do organów gmin z terenu województwa kujawsko – pomorskiego. Są to m.in. działania w zakresie ograniczania emisji liniowej, punktowej oraz powierzchniowej. Program ten nakłada również obowiązek składania sprawozdań z realizacji tychże zadań.

W związku z powyższym proszę o przesłanie do tut. Starostwa, sprawozdania z zadań przypisanych organom gminy i zrealizowanych przez Państwa Gminę w roku 2016, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 31.03.2017 r. Nadmieniam, że sprawozdanie to należy składać wyłącznie w formie przewidzianej w w/w „Programie ochrony powietrza”, tj. w postaci tabel zawartych w załącznikach nr 8 i 9 do w/w programu.

Informuję również, że zarządcy dróg zobowiązani są do przekazania sprawozdania z realizacji wyznaczonych działań naprawczych ograniczających emisję zanieczyszczeń (szczególnie pyłu zawieszonego PM10) do powietrza, bezpośrednio do Zarządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego, zgodnie ze wzorem podanym w tabeli do rocznego sprawozdania w zakresie działań związanych z redukcją emisji liniowej, do dnia 31.03.2017 r. (za rok 2016).

Zwracam również uwagę, że w roku 2016 – na mocy uchwały nr XIX/349/16 Sejmiku Województwa Kujawsko – Pomorskiego z dnia 25.04.2016 r. został uchwalony nowy program ochrony powietrza – tj. program ochrony powietrza dla 4 stref województwa kujawsko-pomorskiego ze względu na przekroczenia wartości docelowych benzo(a)pirenu.

Program ten również określa stosowne zadania przewidziane do realizacji i skierowane m.in. do organów gmin. Z uwagi na fakt, iż program ten obowiązuje już od kwietnia 2016 r., stąd też sprawozdanie wykonane za rok 2016 winno uwzględniać także zadania określone w tym programie.

Zgodnie z treścią uchwały nr XIX/349/16 Sejmiku Województwa Kujawsko – Pomorskiego z dnia 25.04.2016 r., również w tym wypadku właściwe organy gminy są zobowiązane do przekazania sprawozdania z realizacji zadań określonych w w/w programie, do Starosty, w terminie do dnia 31.03.2017 r. (w przypadku zadań za rok 2016). Sprawozdania z realizacji zadań nakreślonych w w/w programie należy sporządzać w sposób określony w załączniku nr 4 do w/w uchwały.

Z informacji uzyskanych ze strony Pani Katarzyny Wołowskiej (pracownicy Urzędu Marszałkowskiego w Toruniu, zajmująca się zagadnieniami Programów Ochrony Powietrza w naszym województwie – tel. kontaktowy (56) 621-58-10) wynika, że konieczne jest złożenie odrębnych sprawozdań z zadań zrealizowanych za rok 2016, w ramach każdego z w/w programów.

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska i Gospodarki Gruntami i Leśnictwa  
tel./fax: 52 582-64-89; e-mail: rafal.kaszewski@powiat.bydgoski.pl, www.powiat.bydgoski.pl  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 03-11-2017

Za zgodność z oryginałem  
12-10-2017

data

## STAROSTWO POWIATOWE W BYDGOSZCZY

Jednocześnie pragnę Państwa poinformować, że wskazany na wstępie niniejszego pisma, „Program ochrony powietrza dla strefy kujawsko – pomorskiej ze względu na przekroczenia poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM 10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu”, przyjęty przez Sejmik Województwa Kujawsko – Pomorskiego na mocy uchwały Nr XXX/537/13 z dnia 28.01.2013 r.; **został zmieniony** na mocy odrębnego dokumentu stanowiącego Uchwałę Sejmiku Województwa Kujawsko – Pomorskiego z grudnia 2016 r. w sprawie programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko – pomorskiej ze względu na przekroczenie poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM10 i benzenu oraz poziomu docelowego dla arsenu – **aktualizacja**. Co istotne jednak, w/w aktualizacja wchodzi w życie dopiero w roku bieżącym. A zatem zadania określone w tejże aktualizacji będą obowiązywały (do realizacji) w roku 2017 i będą one musiały zostać uwzględnione dopiero w sprawozdaniu realizowanym na początku roku 2018 (realizacja z zadań za rok 2017).

Natomiast obecne sprawozdanie (z zadań zrealizowanych za rok 2016) należy wykonać jeszcze według dotychczasowych zasad.

Dyrektor  
Wydziału Ochrony Środowiska  
Rolnictwa i Leśnictwa

Mariusz Kaszewski

### Otrzymują:

1. Wójt Gminy Białe Błota
2. Wójt Gminy Dąbrowa Chełmińska
3. Wójt Gminy Dobrcz
4. Burmistrz Koronowa
5. Wójt Gminy Nowa Wieś Wielka
6. Wójt Gminy Osielsko
7. Wójt Gminy Sicienko
8. Burmistrz Miasta i Gminy Solec Kujawski
9. a/a

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem

Kierownik

Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej

Michalina Szymańska

Urząd Miejski w Koronowie

dnia ..... 25.11.2017 .....

Za zgodność  
z oryginałem

12-10-2017 V

Wydział Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa  
85 – 002 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 3A, skr. poczt. Nr 2,  
tel./fax. 52 582-64-89; e-mail: rafal.kaszewski@powiat.bydgoski.pl, www.powiat.bydgoski.pl



RGOSK.602.1.2017

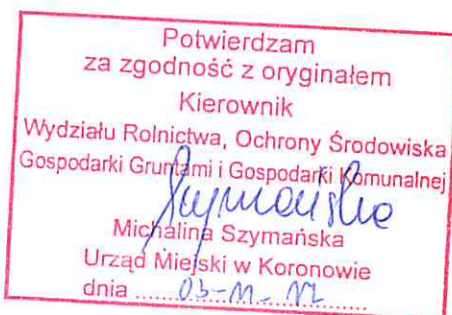
Koronowo, dnia 28.03.2017 r.

STAROSTWO POWIATOWE  
W BYDGOSZCZY  
Wydział Ochrony Środowiska,  
Rolnictwa i Leśnictwa  
ul. Zygmunta Augusta 3A, skr. poczt. Nr 2  
85-002 BYDGOSZCZ

Nawiązując do pisma Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy z dnia 17 stycznia 2017 r. znak: OŚ-I602.2.2017 r. w załączeniu przesyłam sprawozdanie o podjętych działaniach w 2016 r. przez Gminę Koronowo w zakresie ochrony powietrza.

Zał.1.

z up. BURMISTRZA  
Rafał Gibas  
Zastępca Burmistrza



przygotował: Urszula DUFKA, inspektor,  
tel.: 523826441, e-mail: [ekologia@um.koronowo.pl](mailto:ekologia@um.koronowo.pl)  
Urząd spełnia wymagania Normy PN-EN ISO 9001:2008

lv. 4012/12

Za zgodność  
z oryginałem  
12-10-2017

*[Handwritten signature]*

**SPRAWOZDANIE  
Z REALIZACJI PROGRAMU OCHRONY POWIETRZA  
w 2016 ROKU**

Informacje ogólne na temat sprawozdania z realizacji programu ochrony powietrza		
Lp.	Zawartość	Opis
1	Rok sprawozdawczy	2016
2	Województwo	KUJAWSKO-POMORSKIE
3	Strefa	PL0404 - STREFA KUJAWSKO-POMORSKA
4	Gmina / powiat	BYDGOSKI
5	Nazwa urzędu marszałkowskiego przejmującego sprawozdanie	KUJAWSKO-POMORSKI URZĄD MARSZAŁKOWSKI
6	Nazwa urzędu przedstawiającego sprawozdanie	URZĄD MIEJSKI W KORONOWIE
7	Adres pocztowy urzędu przedstawiającego sprawozdanie	86-010 KORONOWO
8	Nazwisko osoby do kontaktu	DUFKA URSZULA
9	Numer służbowego telefonu osoby do kontaktu	52 3826441
10	Numer służbowego faksu osoby do kontaktu	52 3826401
11	Służbowy adres e-mail osoby do kontaktu	<a href="mailto:ekologia@um.koronowo.pl">ekologia@um.koronowo.pl</a>
12	Uwagi!	<p>Dot. Sprawozdania z Uchwały Nr XXX/537/13 z dnia 28 stycznia 2013 r. Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego w sprawie programu ochrony powietrza dla strefy kujawsko- <i>pomorskiej</i> ze względu na przekroczenie poziomów dopuszczalnych dla pyłu PM 10 i benzenu oraz docelowych dla arsenu i ozonu.</p> <p><b>Działania Gminy Koronowo w 2016 w zakresie ochrony powietrza :</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Przebudowa ulicy Władysława Łokietka w Koronowie wraz z wymianą uzbrojenia technicznego – wykonanie 192.424,27 zł</li><li>2. Rozbudowa drogi gminnej do Kadzionki – planowana kwota 30.000,00 zł.</li></ol>

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
1  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 02-11-2017

Za zgodność  
z oryginałem

12-10-2017

*[Signature]*

## Informacje ogólne na temat sprawozdania z realizacji programu ochrony powietrza

Lp.	Zawartosc	Opis
		<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Przebudowa ulicy Dworcowej w Koronowie (wymiana sieci wodociągowo-kanalizacyjnej, budowa kanalizacji deszczowej) –projekt - wykonanie <b>138,00 zł</b></li> <li>4. Budowa drogi gminnej – I etap – f.s. (Tryszczyn) – Budowa ulicy Nad Stawem w Tryszczynie – II etap – wykonanie <b>116.144,12 zł.</b></li> <li>5. Wykonanie nawierzchni ulic na terenie sołectwa Mąkowsko –f.s. , wykonanie <b>28.500,00 zł.</b></li> <li>6. Przebudowa (modernizacja) drogi gminnej dojazdowej do gruntów rolnych Dziedzinek-Mąkowsko wykonanie <b>709.778,80 zł.</b> inwestycja zakończona.</li> <li>7. Przebudowa drogi gminnej Wtelno-Bytkowice-Salno III etap – wykonanie <b>489.634,74 zł.</b></li> <li>8. Przebudowa ulicy Tucholskiej w Koronowie (badania geologiczne) wykonanie kwota <b>4.305,00 zł.</b></li> <li>9. Przebudowa drogi gminnej Wtelno-Bytkowice-Salno IV etap –wykonanie <b>997.010,30 zł.</b></li> <li>10. Przebudowa ulic Plażowej, Żeglarskiej, Kąpielowej, Wczasowej i Kajakowej w Koronowie I etap –wykonanie <b>227.446,82 zł.</b></li> <li>11. Przebudowa ulic OM Kotomierska w Koronowie – III etap w Koronowie –wykonanie <b>119.999,99 zł .</b></li> <li>12. Budowa ulic osiedlowych – Krótkiej i Krzywej OM Samociążek –wykonanie <b>154.000,00 zł.</b></li> <li>13. Budowa drogi gminnej – I etap – f.s.(Tryszczyn) wykonano <b>30.349,94 zł.</b></li> <li>14. Termoizolacja budynku Gimnazjum Nr 1 w Koronowie wykonano <b>5.370,00 zł.</b></li> <li>14. Demontaż, transport i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest na terenie Gminy Koronowo – <b>90.303,00 Mg, koszt dopłaty 35.354,00 zł</b></li> <li>15. Odebrano z nieruchomości łącznie <b>7859,529 Mg</b> odpadów – <b>koszt 3 145, 790 zł.</b></li> <li>16. Łączna długość linii komunikacji autobusowej w granicach administracyjnych Gminy Koronowo wynosi <b>55 km</b> , w tym na terenie wiejskim <b>50 km.</b></li> <li>17. Łączna długość ścieżek rowerowych będących w administrowaniu Gminy Koronowo wynosi - <b>9,5 km.</b></li> <li>18. Transport zbiorowy odbywa się na <b>6 liniach</b> komunikacyjnych i przebieg roczny wszystkich linii komunikacyjnych wynosi <b>57.076 km.</b></li> </ol>

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej

*Michalina Szymańska*  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia ..... 03-11-2017 .....

Za zgodność  
z oryginałem  
12-10-2017

*[Signature]*

**Informacje ogólne na temat sprawozdania z realizacji programu ochrony powietrza**

Lp.	Zawartość	Opis
		<p>19. Sprzedano biletów :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• jednorazowe (gdzie 1 bilet + 1 pasażer ) - 57.755 szt.</li> <li>• miesięcznych ( gdzie jeden bilet miesięczny = 44 pasażerów) -11.645 szt.</li> <li>• Okresowych gdzie jeden bilet okresowy = liczba dni w tym okres x2 przejazdy - 4.230 szt.</li> </ul> <p>20. W masowych środkach komunikacji w 2016 r. przewieziono - 578.595, 00 osób.</p> <p>21. W 2016 r. posadzono 2870 drzew oraz 700 krzewów.</p> <p><b>BRAK DANYCH:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- z zakresu emisji powierzchniowej za 2016 r.</li> <li>- z zakresu emisji liniowej za 2016 r.</li> <li>-z zakresu emisji punktowej za 2016 r.</li> </ul>

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej

*Michalina Szymańska*  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 05-11-11

Za zgodność  
z oryginałem  
12-10-2017.

< *[Signature]*



**Burmistrz Koronowa**

Plac Zwycięstwa 1, 86-010 Koronowo  
tel. 52 3826 400, fax: 52 3826 401  
e-mail: sekretariat@um.koronowo.pl  
http://www.koronowo.pl

Koronowo, 24.10.2017 r.

**RGOSK.621.15.1.2017**

**Zarząd Województwa  
Kujawsko-Pomorskiego  
Plac Teatralny 2  
87-100 Toruń**

W załączeniu przekazuję informacje wymagane zgodnie z § 6 Uchwały Nr XVI/302/11 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 19 grudnia 2011 r. w sprawie określenia programu ochrony powietrza dla 15 stref województwa kujawsko-pomorskiego pod względem przekroczeń docelowych benzo(a)piranu, za rok 2012.

**BURMISTRZ**  
Stanisław Gliszczyński

Potwierdzam  
za zgodność z oryginałem  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
*Michalina Szymańska*  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia 23-10-17

Za zgodność  
z oryginałem

Przygotował: Agnieszka Lubińska,  
Z-ca Kierownika Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska, Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
tel.: 523826-442, e-mail: agnieszka.lubinska@um.koronowo.pl

2

1/102



Faint, illegible text or markings at the bottom of the page.

## INFORMACJA BURMISTRZA KORONOWA ZA ROK 2012

Podstawa prawna: § 6 i 8 Uchwały Nr XVI/302/11 Sejmiku Województwa Kujawsko-Pomorskiego z dnia 19 grudnia 2011 r. w sprawie określenia programu ochrony dla 15 stref województwa kujawsko-pomorskiego pod względem przekroczeń docelowych bezno(a)piranu (Dz. Urz. Woj. Kujawsko-Pomorskiego, poz. 39 z dnia 16 stycznia 2012 r.).

### CZEŚĆ I

- 1. Oznaczenie i data wydania dokumentu.**  
Nie dotyczy
- 2. Nazwa jednostki odpowiedzialnej za realizację i nadzór przedsięwzięcia, działania.**  
Gmina Koronowo
- 3. Kierunek działań zmierzających do przywrócenia poziomu docelowego bezno(a)pirenu zgodny z załącznikiem Nr 1 do uchwały.**  
Pkt. 1 załącznika nr 1 do uchwały – w zakresie ograniczenia emisji powierzchniowej (niskiej, rozproszonej emisji komunalno-bytowej i technologicznej).
- 4. Rodzaj i zakres działania.**  
Zadanie pn. „Odnowa wsi – termomodernizacja i roboty budowlane w Wiejskim Domu Kultury w Mąkowsku” – na które otrzymano środki z Europejskiego Funduszu Rolnego na Rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w wysokości 110.931,00 zł  
Zadanie pn. „Odnowa wsi – rozbudowa świetlicy wiejskiej w Popielewie oraz modernizacja o termomodernizacja świetlicy wiejskiej w Glinkach i Starym Dworze” – współfinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego na Rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich – koszt inwestycji to 224.933,00 zł
- 5. Lokalizacja lub obszar działania.**  
Gmina Koronowo, sołectwa: Mąkowsko, Popielewo, Glinki, Stary Dwór.
- 6. Harmonogram realizacji przedsięwzięcia, działania.**  
Zadania realizowane w latach 2011-2012
- 7. Przewidywany efekt rzeczowy i ekologiczny.**  
Ograniczenie strat ciepła, tym samym zmniejszenie energochłonności budynków poprzez min. zaizolowanie konstrukcji i przegród.

### CZEŚĆ II

- 8. Oznaczenie i data wydania dokumentu.**  
Nie dotyczy
- 9. Nazwa jednostki odpowiedzialnej za realizację i nadzór przedsięwzięcia, działania.**  
Gmina Koronowo
- 10. Kierunek działań zmierzających do przywrócenia poziomu docelowego bezno(a)pirenu zgodny z załącznikiem Nr 1 do uchwały.**  
Pkt. 6 załącznika nr 1 do uchwały – w zakresie ograniczenia emisji liniowej (komunikacyjnej)
- 11. Rodzaj i zakres działania.**  
Zadanie pn. „Budowa drogi Wtelno-Bytkowice-Salno” – współfinansowanego z Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych – kwota 40.000,00 zł  
Zadanie pn. „Budowa odcinka ulicy Przemysłowej wraz z budową ścieżki rowerowej w Koronowie” – współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego – kwota 290.032,75 zł  
Zadanie pn. „Przebudowa nawierzchni ulic wraz z poprawą stanu gospodarki wodno-ściekowej w starej części miasta Koronowa”
- 12. Lokalizacja lub obszar działania.**  
Gmina Koronowo, Miasto Koronowo, sołectwa: Wtelno, Bytkowice, Salno  
**Harmonogram realizacji przedsięwzięcia, działania.**  
Zadania realizowane w 2011 i 2012 r.
- 13. Przewidywany efekt rzeczowy i ekologiczny.**  
Ograniczenie emisji liniowej poprzez modernizację infrastruktury

Powierzam  
za zgodnym  
Kierownik  
Wydziału Rolnictwa, Ochrony Środowiska  
Gospodarki Gruntami i Gospodarki Komunalnej  
Michalina Szymańska  
Urząd Miejski w Koronowie  
dnia ..... 03-11-12 .....

Za zgodność  
oryginałem

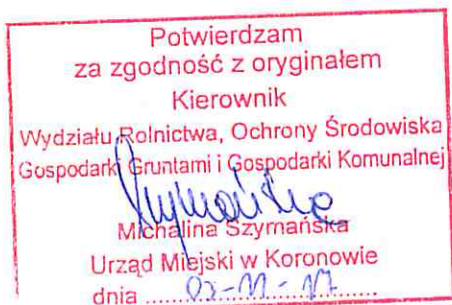
Usto

### CZEŚĆ III

1. **Oznaczenie i data wydania dokumentu.**  
Nie dotyczy
2. **Nazwa jednostki odpowiedzialnej za realizację i nadzór przedsięwzięcia, działania.**  
Gmina Koronowo
3. **Kierunek działań zmierzających do przywrócenia poziomu docelowego bezno(a)pirenu zgodny z załącznikiem Nr 1 do uchwały.**  
Pkt. 1 załącznika nr 1 do uchwały – w zakresie ograniczenia emisji powierzchniowej (niskiej, rozproszonej emisji komunalno-bytowej i technologicznej).
4. **Rodzaj i zakres działania.**  
Zgłoszenia instalacji, których eksploatacja wymaga zgłoszenia przez osoby fizyczne, z której emisja nie wymaga pozwolenia, mogąca negatywnie oddziaływać na środowisko: przyjęto 16 zgłoszeń przydomowych oczyszczalni ścieków.
5. **Lokalizacja lub obszar działania.**  
Gmina Koronowo: Koronowo (2), Buszkowo(4), Stary Jasiniec (3), Lucim (1), Wtelno (2), Wierzchucin Król. (1), Stary Dwór (1), Nowy Jasiniec (2).
6. **Harmonogram realizacji przedsięwzięcia, działania.**  
Poszczególne inwestycje zrealizowane przez osoby indywidualne w roku 2012  
Na podstawie Uchwały Nr V/49/11 Rady Miejskiej w Koronowie z dnia 23 lutego 2011 r. w sprawie określenia zasad udzielania i rozliczania dotacji ze środków budżetu gminy na cele ochrony środowiska i gospodarki wodnej oraz trybu postępowania o jej udzielenie przyznano 9 dotacji z budżetu gminy na kwotę 10.000,00 zł
7. **Przewidywany efekt rzeczowy i ekologiczny.**  
Uzyskanie parametrów ścieków zgodnych z wymogami przepisów odrębnych dla tego typu instalacji, redukcja ładunku zanieczyszczeń w ściekach.

### CZEŚĆ IV

8. **Oznaczenie i data wydania dokumentu.**  
Nie dotyczy
9. **Nazwa jednostki odpowiedzialnej za realizację i nadzór przedsięwzięcia, działania.**  
Gmina Koronowo
10. **Kierunek działań zmierzających do przywrócenia poziomu docelowego bezno(a)pirenu zgodny z załącznikiem Nr 1 do uchwały.**  
Pkt. 1 załącznika nr 1 do uchwały – w zakresie ograniczenia emisji powierzchniowej (niskiej, rozproszonej emisji komunalno-bytowej i technologicznej).
11. **Rodzaj i zakres działania.**  
Demontaż, transport i unieszkodliwianie wyrobów zawierających azbest z terenu Gminy Koronowo- zadanie sfinansowane ze środków WFOŚiGW w Toruniu
12. **Lokalizacja lub obszar działania.**  
Gmina Koronowo
13. **Harmonogram realizacji przedsięwzięcia, działania.**  
Czerwiec – październik 2012 r.
14. **Przewidywany efekt rzeczowy i ekologiczny.**  
Unieszkodliwienie odpadów zawierających azbest w ilości 102,049 Mg, łączny koszt dotacji 39.257,65 zł



BURMISTRZ  
*Stanisław Gliszczyński*

Za zgodność  
z oryginałem

*Wotok*

✓